

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 138 (2012)
Heft: 04: Colonialismes

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CONCOURS



REPUBLIQUE ET CANTON DE GENEVE
Département du territoire
Direction générale de l'aménagement du territoire

PROJET STRATEGIQUE DE DEVELOPPEMENT (PSD) «GARE DE CHENE-BOURG CHENE-BOUGERIES» MANDAT DE MAITRISE D'OEUVRE URBAINE

Type d'avis :

Appel à candidatures pour un mandat de maîtrise d'œuvre urbaine portant sur les domaines urbanisme, paysage, mobilité et environnement.

Autorités adjudicatrices :

Etat de Genève – Office de l'urbanisme – Direction des grands projets (DGP)
5 rue David-Dufour – CP 224 - 1211 GENEVE 8
Chef de projet : M. Hendrik OPOLKA, hendrik.opolka@etat.ge.ch

Forme de procédure :

Procédure ouverte soumise aux accords internationaux de l'AIMP.

Description sommaire du projet :

Le PSD s'inscrit sur un territoire à forts enjeux de renouvellement urbain et sur lequel de nombreux projets et réflexions sont en cours (développement urbain, mobilité, espace public, environnement...). L'objectif du PSD est donc triple :

- définir une vision d'ensemble du futur souhaitable pour le territoire concerné ;
- établir un dialogue entre cette vision générale et les projets en cours (principe d'un «plan guide» évolutif) ;
- rechercher une faisabilité opérationnelle (moyens de mise en œuvre, phasage...).

Le mandat comprend une tranche ferme et des tranches optionnelles.

Conditions de participation :

Équipe comprenant obligatoirement :

- un architecte-urbaniste, pilote de l'équipe
- un paysagiste,
- un ingénieur mobilité,
- un ingénieur environnement,
- un spécialiste en programmation urbaine,
- un expert compétent en plan et montage financier,
- un spécialiste en amélioration foncière (géomètre),
- un ingénieur civil et/ou économiste de la construction.

Obtention du dossier :

Les candidats intéressés peuvent demander les documents par écrit, fax ou courriel, à l'adresse du secrétariat du mandant. Ces données sont également disponibles sur le site www.simap.ch.

Délai des offres :

dépôt avant le 16 avril 2012, 12h

Adresse du dépôt de candidature : secrétariat des mandants.

Délai pour l'exécution des mandats :

18 mois pour la tranche ferme (juin 2012 / novembre 2013).

cleanteccity®

Avec conférences spécialisées et symposium
S'inscrire maintenant: www.cleanteccity.ch/symposium
www.cleanteccity.ch/conferences

Plate-forme suisse du développement durable
des communes, des villes et des entreprises

Berne, du 13 au 15 mars 2012
www.cleanteccity.ch

Organisation
BERNEXPO GROUPE

Leading Partner
Energie Wasser Bern
ewb

ARCHAM ET PARTENAIRES SA

Aménagement du territoire et urbanisme

Nous soutenons une multitude de communes fribourgeoises, des régions, ainsi que des entreprises dans leurs tâches liées à l'aménagement du territoire.

Afin de renforcer notre équipe, nous recherchons un/une

urbaniste / aménagiste

à un taux d'occupation de 80% à 100%

De formation HES / EPF ou équivalente avec quelques années d'expérience, de langue maternelle française avec connaissances de l'allemand ainsi qu'une maîtrise des logiciels SIG et DAO.

Entrée en fonction de suite ou à convenir.

Envoyez votre dossier de candidature à Archam & Partenaires SA, Route du Jura 12, 1700 Fribourg, d'ici le 20 mars 2012.

De plus amples renseignements peuvent être obtenus auprès de M. Heinrich Hafner, tél. 031 388 60 63.



SERVONS- NOUS DU MOT JUSTE

Claude Grosgurin
SERVONS-NOUS
DU MOT JUSTE
Les plages tendues au traducteur
par l'allemand des bâtonneurs
3^{ème} édition, réécrit et largement augmentée
Ed. SEATU, 2006
(3^{ème} édition).
En vente chez Staempfli
Publikationen AG,
Wölflistrasse 1,
cp 8326, 3001 Berne,
Prix: Fr. 29.- + port.
Tél. 031 300 63 40
roland.oehrl@staempfli.com